



# RETURN BIDS TO: RETOURNER LES SOUMISSIONS Á:

Parks Canada Agency Waterways Unit Bid Receiving Unit 1899, De Perigny Blvd. Chambly, Qc J3L 4C3

# INVITATION TO TENDER APPEL D'OFFRES

Tender To: Parks Canada Agency

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefore.

Soumission aux: l'Agence Parcs Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du Chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente at aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

**Comments - Commentaries** 

Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution** 

Parks Canada Agency Quebec Waterways Unit 1899, De Perigny Blvd. Chambly, Qc J3L 4C3

Гitle-Sujet		Date			
Doors Replacement of Lock		Dute			
no. 8 of Chambly Cana		April 30, 2014			
	2. C C1 C1				
Solicitation No No. de	Client Det	f. No. – No. de réf du			
l'invitation	client Kei	. No. – No. de rei du			
5P14-14-0003					
GETS Reference No. – No de r	<u> </u>	SEAG			
Solicitation Closes	Time Zo	one			
L'invitation prend	Fuseau l				
fin –					
	Factorn	Daylight Time			
at – à 10:00 AM	(EST)	Daylight Time			
on – le	(LOI)				
May 27, 2014					
May 21, 2014					
F.O.B F.A.B.		0.1 A			
Plant-Usine: Destina		Other-Autre:			
Address Inquiries to: - Adress renseignements à :	er toute der	nande de			
Sylvie Lagacé					
Telephone No No de téléphone Fax No No de FAX:					
450 447-4831 450 658-2428					
Destination of Goods, Services, and Construction: Destinations des biens, services et construction:					
Destinations des biens, services et construction.					
See Herein					
Vendor/Firm Name and Ac		4.3			
Raison sociale et adresse d	u fourniss	eur/de			
rentrepreneur:	l'entrepreneur :				
Telephone No No de telepho	ne:				
•		_			
Facsimile No N° de télécopie	ur:				
		_			
Name and title of person authors	orized to sig	gn on behalf of the			
Vendor/Firm Nom et titre de la personne au	torisée a si	gner au nom du			
fournisseur/ de l'entrepreneu		P			
Name / Nom Title / Titre					

**Date** 

**Signature** 



Solicitation No: 5P214-14-0003

Date: April 30, 2014 Chambly Canal

#### INVITATION TO TENDER

#### IMPORTANT NOTICE TO BIDDERS

Extent of work is limited to Lock 8 only. Any reference to Lock 5 is not part of this tender and therefore, should not be taken into account in the evaluation of your submission.

#### INSURANCE TERMS

The Insurance Terms have been amended. Refer to the Supplementary Conditions.

#### REMINDER

Changes to PST, GST, HST in British Columbia, Quebec, and Prince Edward Island

Bidders are reminded that there were changes to the Provincial Sales Tax (PST), Goods and Services Tax (GST), and Harmonized Sales Tax (HST) in the provinces of British Columbia (BC), Quebec (QC), and Prince Edward Island (PE). These were effective April 1, 2013.

"Applicable Taxes" are paid by Canada in accordance with the General Conditions. It is the bidder's responsibility to ensure their submission accounts for these changes. There will be no adjustment for any change to increase the Contract Amount due to these changes.

The Bidder is not entitled to use Canada's exemptions from any tax, such as provincial sales taxes. The Bidder must pay applicable provincial sales tax, ancillary taxes, and any commodity tax, on taxable goods or services used or consumed in the performance of the Contract (in accordance with applicable legislation), including for material incorporated into real property.

It is the Bidders responsibility to incorporate the appropriate Place of Supply in accordance with the directives and bulletins of the Canada Revenue Agency:

http://www.cra-arc.gc.ca/menu-eng.html

# BID SECURITY REQUIREMENTS

The amount of bid security required is 10% of the bid amount (\$2,000,000 maximum). See GIO8 of R2710T - General Instructions — Construction Services — Bid Security

#### CONTRACT SECURITY REQUIREMENTS

The amount of a security deposit that is required in lieu of a performance bond is 20% of the contract amount. See GC9.2 of R2890D – Types and Amounts of Contract Security

# R2940D CLAUSE IS CANCELLED AND SECTION 3.8 OF R2830D IS MODIFIED

Following the repeal of the Fair Wages and Hours of Labour Act, clause R2940D will be non applicable for ontracts awarded after January 1st 2014. For contracts awarded prior to that date the clause remains applicable. As a result section 3.8 of R2830D has been modified as indicated in Supplementary Conditions SC06.

CLAUSES REFERRED TO BY NUMBER (E.G. R2710T) CAN BE FOUND AT THE FOLLOWING WEB SITE: <a href="https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-duises-and-conditions-duises-and-conditions-duises-and-conditions-duises-and-conditions-duises-and-conditions-duises-and-conditions-duises-and-conditions-duises-and-conditions-duises-and-conditions-duise-duises-duise-duises-duises-duises-duises-duises-duises-duises-duises-duises-

manual/5/R

Solicitation No: 5P214-14-0003

Date: April 30, 2014

# TABLE OF CONTENTS

#### SPECIAL INSTRUCTIONS TO BIDDERS (SI)

SI01 Integrity Provisions – Related Documentation

SI02 Bid Documents

SI03 Enquiries During the Solicitation Period

SI04 Optional Conference Call

SI05 Revision of Bid

SI06 Bid Results

SI07 Insufficient Funding

SI08 Bid Validity Period

SI09 Construction Documents

SI10 Web Sites

SI11 Mandatory criteria

# GENERAL INSTRUCTIONS – CONSTRUCTION SERVICES – BID SECURITY REQUIREMENTS (GI) - R2710T (2014-03-01)

The following GI's are included by reference and are available at the following Web Site:

https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual/5/R

GI01 Integrity Provisions – Bid

GI02 Completion of Bid

GI03 Identity or Legal Capacity of the Bidder

GI04 Applicable Taxes

GIO5 Capital Development and Redevelopment Charges

GI06 Registry and Pre-qualification of Floating Plant GI07 Listing of Subcontractors and Suppliers

GI08 Bid Security Requirements

GI09 Submission of Bid

GI10 Revision of Bid

GI11 Rejection of Bids

GI12 Bid Costs

GI13 Procurement Business Number

GI14 Compliance With Applicable Laws

GI15 Approval of Alternative Materials

GI16 Performance Evaluation

GI17 Conflict of Interest-Unfair Advantage

# **SUPPLEMENTARY CONDITIONS (SC)**

SC01 Security Related Requirements

SC02 Insurance Terms

SC03 Changes to Contract Documents

# **CONTRACT DOCUMENTS (CD)**

# **BID AND ACCEPTANCE FORM (BA)**

BA01 Identification

BA02 Business Name and Address of Bidder

BA03 The Offer

BA04 Bid Validity Period

BA05 Acceptance and Contract

**BA06** Construction Time

BA07 Bid Security

BA08 Signature

## APPENDIX 1 – BID AND ACCEPTANCE FORM

APPENDIX 2 – COMPLETE LIST OF INDIVIDUALS WHO ARE CURRENTLY DIRECTORS OF THE BIDDER

APPENDIX 3 – ATTESTATION FORM

APPENDIX 4 – CERTIFICATE OF INSURANCE FORM

APPENDIX 5- REFERENCE LETTER

PLANS AND SPECIFICATIONS 612626-4500-45EF-0001

Project Doors Replacement of Lock no. 8

Date: April 30, 2014 Chambly Canal

# SPECIAL INSTRUCTIONS TO BIDDERS (SI)

Solicitation No: 5P214-14-0003

#### SIO1 CODE OF CONDUCT AND CERTIFICATIONS - RELATED DOCUMENTATION

By submitting a bid, the Bidder certifies that the Bidder and its affiliates are in compliance with the provisions as stated in Section 01 Integrity Provisions – Bid of General Instructions – Construction Services – Bid Security R2710T (2014-03-01). The related documentation therein required will assist Canada in confirming that the certifications are true.

#### SIO2 BID DOCUMENTS

- 1) The following are the bid documents:
  - (a) Invitation to Tender Page 1;
  - (b) Special Instructions to Bidders;
  - (c) General Instructions Construction Services Bid Security R2710T (2014-03-01);
  - (d) Clauses & Conditions identified in "Contract Documents";
  - (e) Drawings and Specifications;
  - (f) Bid and Acceptance Form and related Appendices; and
  - (g) Any amendment issued prior to solicitation closing.

Submission of a bid constitutes acknowledgement that the Bidder has read and agrees to be bound by these documents.

2) General Instructions to Bidders are incorporated by reference and is set out in the Standard Acquisition Clauses and Conditions (SACC) Manual, issued by Public Works and Government Services Canada (PWGSC). The SACC Manual is available on the PWGSC Web site:

https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual

# SI03 ENQUIRIES DURING THE SOLICITATION PERIOD

- 1) Enquiries regarding this bid must be submitted in writing to the Contracting Officer named on the Invitation to Tender Page 1 as early as possible within the solicitation period. Except for the approval of alternative materials as described in GI15 of R2710T "General Instructions Construction Services Bid Security", enquiries should be received no later than ten (10) calendar days prior to the date set for solicitation closing to allow sufficient time to provide a response. Enquiries received after that time may not result in an answer being provided.
- 2) To ensure consistency and quality of the information provided to Bidders, the Contracting Officer shall examine the content of the enquiry and shall decide whether or not to issue an amendment.
- 3) All enquiries and other communications related to this bid sent throughout the solicitation period are to be directed ONLY to the Contracting Officer named on the Invitation to Tender Page 1. Failure to comply with this requirement may result in the bid being declared non-responsive.

# SIO4 OPTIONAL SITE VISIT

There will be a site visit on **Tuesday May 13, 2014 at 10:00 am (EST)**. Interested bidders are to meet at Lock no. 8 of Chambly Canal, located at 2811 Chemin du canal, Carignan, Quebec J3L 4N9. See Location Map enclosed ref. No. 612626-4500-45DD-0001).

It is recommended to confirm your attendance at the visit with the Contractual Authority by fax at 450 658-2428 or by e-mail at <a href="mailto:approvisionnement.uvnq@pc.gc.ca">approvisionnement.uvnq@pc.gc.ca</a>

Any clarifications or changes to the bid solicitation resulting from the bidders' site visit will be included as an amendment to the bid solicitation. Bidders who do not attend will not be precluded from submitting a bid.

# SI05 REVISION OF BID

A bid may be revised by letter or facsimile in accordance with GI10 of R2710T "General Instructions – Construction Services – Bid Security". The facsimile number for receipt of revisions is **450 658-2428** 

Project Doors Replacement of Lock no. 8 Chambly Canal

Solicitation No: 5P214-14-0003 Date: April 30, 2014

### SIO6 BID RESULTS

1) A public bid opening will be held in the office designated on the Front Page "Invitation to Tender" for the receipt of bids shortly after the time set for solicitation closing.

Following solicitation closing, bid results may be obtained by emailing the bid receiving office at approvisionnement.uvnq@pc.gc.ca or telephone: **450 447-4831** 

#### SI07 NEGOTIATIONS

- In the event that the lowest compliant bid exceeds the amount of funding Canada has allocated for the construction phase of the work
  - (a) by 15% or less, Canada, at its sole discretion, shall either
    - (i) Cancel the solicitation; or
    - (ii) Obtain additional funding and, subject to the provisions of GI11 of the General Instructions to Bidders, award the Contract to the Bidder submitting the lowest compliant bid; or
    - (iii) Revise the scope of the work accordingly and negotiate, with the Bidder submitting the lowest compliant bid, a corresponding reduction in its bid price.
  - (b) by more than 15%, Canada, at its sole discretion, shall either
    - (i) Cancel the solicitation: or
    - (ii) Obtain additional funding and, subject to the provisions of GI11 of the General Instructions to Bidders, award the Contract to the Bidder submitting the lowest compliant bid; or
    - (iii) Revise the scope of the work accordingly and invite those who submitted compliant bids at the original solicitation to re-bid the work.
- 2) If negotiations or a re-bid are undertaken as is contemplated in subparagraphs 1)(a)(iii) or 1)(b)(iii) above, Bidders shall retain the same subcontractors and suppliers as they carried in their original bids.
- 3) If Canada elects to negotiate a reduction in the bid price as is contemplated in subparagraph 1)(a)(iii) herein and the negotiations fail to reach an agreement, Canada shall then exercise either of the options referred to subparagraphs 1)(a)(i) or 1)(a)(ii)

## SIO8 BID VALIDITY PERIOD

- Canada reserves the right to seek an extension to the bid validity period prescribed in BA04 of the Bid and Acceptance Form. Upon notification in writing from Canada, Bidders shall have the option to either accept or reject the proposed extension.
- 2) If the extension referred to in paragraph 1) of SIO7 is accepted, in writing, by all those who submitted bids, then Canada shall continue immediately with the evaluation of the bids and its approvals processes.
- 3) If the extension referred to in paragraph 1) of SIO7 is not accepted in writing by all those who submitted bids then Canada shall, at its sole discretion, either
  - (a) continue to evaluate the bids of those who have accepted the proposed extension and seek the necessary approvals; or
  - (b) cancel the invitation to tender
- 4) The provisions expressed herein do not in any manner limit Canada's rights in law or under GI11 of R2710T.

### SI09 CONSTRUCTION DOCUMENTS

The successful Contractor will be provided with one paper copy of the sealed and signed drawings, the specifications and the amendments upon acceptance of the offer. Obtaining more copies shall be the responsibility of the Contractor including costs.

Solicitation No: 5P214-14-0003 Project Doors Replacement of Lock no. 8 **Chambly Canal** 

Date: April 30, 2014

#### SI10 **WEB SITES**

The connection to some of the Web sites in the solicitation documents is established by the use of hyperlinks. The following is a list of the addresses of the Web sites:

Treasury Board Appendix L, Acceptable Bonding Companies:

http://www.tbs-sct.gc.ca/pol/doc-eng.aspx?id=14494&section=text#appL

**Buv and Sell:** 

https://www.achatsetventes-buyandsell.gc.ca/

Canadian Economic Sanctions:

http://www.international.gc.ca/sanctions/index.aspx?lang=eng

Contractor Performance Evaluation Report (Form PWGSC-TPSGC 2913):

http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/forms/documents/2913.pdf

Bid Bond (form PWGSC-TPSGC 504):

http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/forms/documents/504.pdf

Performance Bond (form PWGSC-TPSGC 505):

http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/forms/documents/505.pdf

Labour and Material Payment Bond (form PWGWSC-TPSGC 506):

http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/forms/documents/506.pdf

SACC Manual:

https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual

Schedules of Wage Rates for Federal Construction Contracts:

http://www.rhdcc-hrsdc.gc.ca/eng/labour/employment\_standards/contracts/schedule/index.shtml

PWGSC, Industrial Security Services:

http://ssi-iss.tpsgc-pwgsc.gc.ca/index-eng.html

PWGSC, Code of Conduct and Certifications

http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/cndt-cndct/index-eng.html

Construction and Consultant Services Contract Administration Forms Real Property Contracting http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acg/forms/formulaires-forms-eng.html

#### SI11 **Mandatory criteria** (refer to appendix 5 - Reference letter)

The bidder must provide two (2) client references for similar construction projects, as locks, dams and maritime works. The bidder shall, upon request, provide proof of completion for these projects (minimally an Interim Certificate of Completion).

Parks Canada Agency reserves the right to check references.

The two (2) letters of reference, the text of which is provided in Appendix 5 - "Letter of Reference" must be completed and signed by an authorized client representative and annexed to the bidder's submission.

In this article, the term «client» does not include the parent, subsidiaries or other affiliates of the Bidder, or its subcontractors.

Projects submitted by the Bidder shall comply to the following requirements:

- 1. Projects executed for a governmental, para-governmental, institutional, commercial or industrial client,
- 2. Projects which had an initial value of at least 500 thousand dollars per project (including Tax).
- 3. Projects completed within the last ten (10) years (prior to publication of the present bid)

Project Doors Replacement of Lock no. 8

Date: April 30, 2014 Chambly Canal

# SUPPLEMENTARY CONDITIONS (SC)

# SC01 SECURITY REQUIREMENTS

Solicitation No: 5P214-14-0003

There is no security requirement applicable to this contract.

#### SC01 CHANGES TO CONTRACT DOCUMENTS

The term "Engineer" is replaced with the term "Departmental Representative" in the Drawings and Specifications

#### SC03 INSURANCE TERMS

## 1) Insurance Contracts

- (a) The Contractor must, at the Contractor's expense, obtain and maintain insurance contracts in accordance with the requirements of the Certificate of Insurance. Coverage must be placed with an Insurer licensed to carry out business in Canada.
- (b) Compliance with the insurance requirements does not release the Contractor from or reduce its liability under the Contract. The Contractor is responsible for deciding if additional insurance coverage is necessary to fulfill its obligation under the Contract and to ensure compliance with any applicable law. Any additional insurance coverage is at the Contractor's expense, and for its own benefit and protection.

#### 2) Period of Insurance

- (a) The policies required in the Certificate of Insurance must be in force from the date of contract award and be maintained throughout the duration of the Contract.
- (b) The Contractor must be responsible to provide and maintain coverage for Products/Completed Operations hazards on its Commercial General Liability insurance policy, for a period of six (6) years beyond the date of the Certificate of Substantial Performance.

### 3) Proof of Insurance

- (a) Before commencement of the Work, and no later than thirty (30) days after acceptance of its bid, the Contractor must deposit with Canada a Certificate of Insurance on the form attached herein.
- (b) Upon request by Canada, the Contractor must provide originals or certified true copies of all contracts of insurance maintained by the Contractor pursuant to the Certificate of Insurance.

# 4) Insurance Proceeds

In the event of a claim, the Contractor must, without delay, do such things and execute such documents as are necessary to effect payment of the proceeds.

#### 5) Deductible

The payment of monies up to the deductible amount made in satisfaction of a claim must be borne by the Contractor

#### SC04 LABOUR

Clause R2830D subsection GC3.8 has been modified as follows;

- 1. Title has been changed from "Labour and Fair Wages" to "Labour"
- 2. Delete subsection 1.
- 3. Following subsections must be renumbered.

Project Doors Replacement of Lock no. 8

R2900D (2008-05-12);

Date: April 30, 2014 Chambly Canal

# **CONTRACT DOCUMENTS (CD)**

Solicitation No: 5P214-14-0003

- 1) The following are the contract documents:
  - (a) Contract Page when signed by Canada;
  - (b) Duly completed Bid and Acceptance Form and any Appendices attached thereto;
  - (c) Drawings and Specifications;(d) General Conditions and claus
    - **General Conditions and clauses** GC1 **General Provisions** R2810D (2014-03-01) GC2 Administration of the Contract R2820D (2012-07-16): GC3 **Execution and Control of the Work** R2830D (2014-03-01); GC4 **Protective Measures** R2840D (2008-05-12); **Terms of Payment** GC5 R2850D (2010-01-11); GC6 Delays and Changes in the Work R2860D (2013-04-25); GC7 Default, Suspension or Termination of Contract R2870D (2008-05-12); GC8 **Dispute Resolution** R2880D (2012-07-16); GC9 **Contract Security** R2890D (2012-07-16);

GC10 Insurance Supplementary Conditions:

Allowable Costs for Contract Changes Under GC6.4.1 R2950D (2007-05-25);

- (e) Any amendment issued or any allowable bid revision received before the date and time set for solicitation closing;
- (f) Any amendment incorporated by mutual agreement between Canada and the Contractor before acceptance of the bid; and
- (g) Any amendment or variation of the contract documents that is made in accordance with the General Conditions.
- The documents identified by title, number and date above are incorporated by reference and are set out in the Standard Acquisition Clauses and Conditions (SACC) Manual, issued by Public Works and Government Services Canada (PWGSC). The SACC Manual is available on the PWGSC Web site: <a href="https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual">https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual</a>
- 3) Schedules of Wage Rates for Federal Construction Contracts is included by reference and may be accessed from the Web site:

  http://www.rhdcc-hrsdc.gc.ca/eng/labour/employment\_standards/contracts/schedule/index.shtml.
- 4) The language of the contract documents is the language of the Bid and Acceptance Form submitted.

Project Doors Replacement of Lock no. 8 Chambly Canal  $Solicitation\ No:\ 5P214\text{-}14\text{-}0003$ 

Date: April 30, 2014

# **BID AND ACCEPTANCE FORM (BA)**

# **BA01 IDENTIFICATION**

1)	Description of the W	ork: <b>Doors Replacement o</b>	of Lock no. 8 of Chambly Canal.	
2) Sol	icitation Number:	5P214-14-0003		
BA02	BUSINESS NAME	AND ADDRESS OF BIDD	DER	
Name:				
Addres	s:			
Teleph	one:	Fax:	PBN:	
BA03	THE OFFER			
The Bio	dder offers to Her Maje in accordance with the	sty the Queen in right of Can Bid Documents for the <b>TOT</b> .	ada to perform and complete the Work for the above name AL BID AMOUNT INDICATED IN APPENDIX 1	ed
	BID VALIDITY PE I shall not be withdraw		lowing the date of solicitation closing.	
Upon a	ACCEPTANCE AN acceptance of the Contctor. The documents f	ractor's offer by Canada, a b	binding Contract shall be formed between Canada and the the contract documents identified in Contract Documen	1e ts
	CONSTRUCTION 7	<b>FIME</b> and complete the Work by <b>Ja</b>	nuary 31, 2015.	
The Bi	<b>BID SECURITY</b> dder is enclosing bid s l Instructions - Constru	ecurity with its bid in accordiction Services - Bid Security	dance with GI08 - Bid Security Requirements of R2710T Requirements.	' -
BA08	SIGNATURE			
Name a	and title of person auth	orized to sign on behalf of Bio	lder (Type or print)	
Signatu	ıre		Date	

Project Doors Replacement of Lock no. 8 Chambly Canal

Solicitation No: 5P214-14-0003 Production Pr

# BID AND ACCEPTANCE FORM APPENDIX 1 – (2 Pages)

1) The prices per unit shall govern in establishing the Total Extended Amount. Any arithmetical errors in this Appendix will be corrected by Canada.

2) Canada may reject the bid if any of the prices submitted do not reasonably reflect the cost of performing the part of the work to which that price applies.

# **UNIT PRICE TABLE**

- 1. The Unit Price Table designates the Work to which a Unit Price Arrangement applies.
  - (a) The Price per Unit and the Estimated Total Price must be entered for each item listed.
  - (b) Work included in each item is as described in the referenced specification section.
  - (c) The Price per Unit shall not include any amounts for Work that is not included in that unit price item.

ITEM	WORKS DESCRIPTION	Quantity	Unit	Unit price	Total
	PHASE I				
1.	1 <sub>st</sub> Mobilisation (Fall period)	1	lot		\$
2.	Dismantling of the existing gates :				\$
a)	Gate removal (2 pairs per lock)	2	pair		\$
b)	Removal and rehabilitation of the handrails and walkways	2	lot		\$
c)	Removal and rehabilitation of the pivots and counterweights	2	lot		\$
d)	Removal and paint touch-ups of the sluice gates operation mechanisms	2	pair		\$
e)	Disposal of the existing gates (2 pairs per lock) and demobilization	2	pair		\$
	SUBTOTAL PHASE I				<u> </u>
	PHASE II				
3.	2ndMobilisation (Spring period)	1	lot		\$
4.	Dewatering of the locks	1	lot		\$
5.	Repair works of the lock's slabs to enable the installation of the new gate shoes	4	lot		\$
6.	Replacement of the two upstream gate guides and the one downstream right guide.	3	set		\$
7.	Cleaning and painting of the downstream left guide	1	set.		\$
8.	Demolition and reconstruction of the downstream sill	1	lot		\$
9.	Replacement of the upstream sealing angles at the sill by white oak sill beams	1	lot		\$
10.	Demolition and reconstruction of the rack and pinion pits' walls and slabs	4	lot		\$
11.	Replacement of the rack and pinion pits' decking	4	lot		s
12.	Fabrication and transportation of a lock door set, sluice gates and other components delivered during spring period	2	pair		s
13.	Installation of the gates, walkways, sluice gates, handrails and other components	2	lot		8

Solicitation No: 5P214-14-0003 Project Doors Replacement of Lock no. 8

Date: April 30, 2014

Chambly Canal

ITEM	DESCRIPTION DES TRAVAUX	Quantité	Unité	Prix unitaire	Montant total
14.	Commissioning	2	pair		\$
	SUBTOTAL PHASE II				<u> </u>
	GRAND TOTAL : (before taxes)				\$
	Option for the replacement of a lower pivot	1	un		
	Option for the replacement of an upper pivot	1	un		

# Signature of contractor

Note: Bidders are reminded that it is their responsibility to include in their bid all work as described in the drawings and specifications.

Solicitation No: 5P214-14-0003 Date: April 30, 2014 Project Doors Replacement of Lock no. 8 Chambly Canal

**BID AND ACCEPTANCE FORM - APPENDIX 2** 

# COMPLETE LIST OF INDIVIDUALS WHO ARE CURRENTLY DIRECTORS OF THE BIDDER

NOTE TO BIDDERS: WRITE DIRECTOR'S SURNAMES AND GIVEN NAMES			

Solicitation No: 5P214-14-0003 Project Doors Replacement of Lock no. 8

Date: April 30, 2014 Chambly Canal

# **BID AND ACCEPTANCE FORM – APPENDIX 3**

The following form must be completed and signed prior to commencing work on Parks Canada Sites.

# Attestation and Proof of Compliance with Occupational Health and Safety (OHS)

Submission of this completed form, satisfactory to Parks Canada, is a condition of gaining access to the work place.

Parks Canada recognizes that federal OHS legislation places certain specific responsibilities upon Parks Canada as owner of the work place. In order to meet those responsibilities, Parks Canada is implementing a contractor safety regime that will ensure that roles and responsibilities assigned under Part II of the *Canada Labour Code* and the *Canada Occupational Health and Safety Regulations* are implemented and observed when involving contractor(s) to undertake works in Parks Canada work places.

Parks Canada Responsible Authority/Project Lead	Address	Contact Information
	_	
Project Manager/Contracting Authority (delete as		
required)		
Prime Contractor		
Subcontractor(s) (add additional fields as required)		
	1	
Location of Work		
General Description of Work to be Completed		

Solicitation No: 5P214-14-0003 Project Doors Replacement of Lock no. 8
Date: April 30, 2014 Chambly Canal

Mark "Yes" where applicable.

	A meeting has been held to discuss hazards and access to the work place and all known and foreseeable hazards have
	been identified to the contractor and/or subcontractor(s)
	The contractor and/or its subcontractor(s) will comply with all federal and provincial/territorial legislation and Parks
	Canada's policies and procedures, regarding occupational health and safety.
	The contractor and/or its subcontractor(s) will provide all prescribed safety materials, equipment, devices and
	clothing.
	The contractor and/or its subcontractor(s) will ensure that its employees are familiar with and use all prescribed safety
	materials, equipment, devices and clothing at all times.
	The contractor and/or its subcontractor(s) will ensure that its activities do not endanger the health and safety of Parks
	Canada employees.
	The contractor and/or its subcontractor(s) has inspected the site and has carried out a hazard assessment and has put
	in place a health and safety plan and informed its employees accordingly, prior to the commencement of the work.
	Where a contractor and/or its subcontractor(s) will be storing, handling or using hazardous substances in the work
	place, it will place warning signs at access points warning persons of the presence of the substances and any
	precautions to be taken to prevent or reduce any hazard of injury or death.
	The contractor and/or its subcontractor(s) will ensure that its employees are instructed in respect of any emergency
	procedures applicable to the site.
I,	(contractor), certify that I have read, understood and attest that my
firm	, employees and all sub-contractors will comply with the requirements set out in this document and the terms and

I,	_ (contractor), certify that I have read, understood and attest that ply with the requirements set out in this document and the term
Name	Signature
Date	

Project Doors Replacement of Lock no. 8 Chambly Canal

Solicitation No: 5P214-14-0003 Date: April 30, 2014

# **APPENDIX 5** INSURANCE TERMS

# **CERTIFICATE OF INSURANCE Page 1 of 2**

Description and Location of Work					Contract No.	
•					Project No.	
					Froject No.	
Name of Insurer, Broker or Agent		Address (No., Street)		City F	Province Postal	Code
rume of mourer, 210mm of 13gont		Trade case (1701, 241 coc)			10000	. 0040
Name of Insured (Contractor)		Address (No., Street)	City	Province	Postal Code	
			-			
Additional Insured						
Har Majasty the Queen in Pight	of Canada as represented by the M	Iinistar of the Environme	ant for the nurness	os of the Parks Canada	Aganey	
Thei Majesty the Queen in Right	or canada as represented by the N	imister of the Environme	int for the purpose	es of the Lairs Canada	Agency	
Type of Insurance	Insurer Name	Inception Date	Expiry Date		Limits of Liability	
(Required when Checked)	and Policy Number	D/M/Y	D/M/Y			
				Per Occurrence	Annual General Aggregate	Completed Operations Aggregate
Commercial General						
Liability				\$	\$	8
Umbrella/Excess				s	s	s
Liability				Ů	Ť	Ť
Π				s		
Builder's Risk / Installation Floater				•		
					Per Incident	Aggregate
Pollution Liability				s	Per Occurence	\$
				s		
Marine Liability				•		
					Per Incident	Aggregate
Aviation Liability				\$	Per Occurence	\$
				8		
I certify that the above policies were issued by insurers in the course of their Insurance business in Canada, are currently in force and include						
the applicable insurance coverages stated on page 2 of this Certificate of Insurance, including advance notice of cancellation / reduction in coverage.						
Name of person authorized to sign on behalf of Insurer(s) (Officer, Agent, Broker)  Telephone Number						
Signature D/M/Y						
Signature D/ WI/ I						

Public Works and Government Services Canada

# CERTIFICATE OF INSURANCE Page 2 of 2

#### General

The insurance policies required on page 1 of the Certificate of Insurance must be in force and must include the insurance coverages listed under the corresponding type of insurance on this page.

The policies must insure the Contractor and must include Her Majesty the Queen in Right of Canada as represented by the Minister of Public Works and Government Services as an additional Insured.

The insurance policies must be endorsed to provide Canada with not less than thirty (30) days notice in writing in advance of a cancellation of insurance or any reduction in coverage.

Without increasing the limit of liability, the policies must protect all insured parties to the full extent of coverage provided. Further, the policies must apply to each Insured in the same manner and to the same extent as if a separate policy had been issued to each.

## Commercial General Liability

The insurance coverage provided must not be substantially less than that provided by the latest edition of IBC Form 2100.

The policy must either include or be endorsed to include coverage for the following exposures or hazards if the Work is subject thereto:

- (a) Blasting.
- (b) Pile driving and caisson work.
- (c) Underpinning.
- (d) Removal or weakening of support of any structure or land whether such support be natural or otherwise if the work is performed by the insured contractor.

The policy must have the following minimum limits:

- (a) **\$5,000,000** Each Occurrence Limit;
- (b) **\$10,000,000** General Aggregate Limit per policy year if the policy contains a General Aggregate; and
- (c) **\$5,000,000** Products/Completed Operations Aggregate Limit.

Umbrella or excess liability insurance may be used to achieve the required limits.

#### Builder's Risk / Installation Floater

The insurance coverage provided must not be less than that provided by the latest edition of IBC Forms 4042 and 4047.

The policy must permit use and occupancy of any of the projects, or any part thereof, where such use and occupancy is for the purposes for which a project is intended upon completion.

The policy may exclude or be endorsed to exclude coverage for loss or damage caused by asbestos, fungi or spores, cyber and terrorism.

The policy must have a limit that is **not less than the sum of the contract value** plus the declared value (if any) set forth in the contract documents of all material and equipment supplied by Canada at the site of the project to be incorporated into and form part of the finished Work. If the value of the Work is changed, the policy must be changed to reflect the revised contract value.

The policy must provide that the proceeds thereof are payable to Canada or as Canada may direct in accordance with GC10.2, "Insurance Proceeds" (https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual/5/R/R2900D/2).

#### **Contractors Pollution Liability**

The policy must have a limit usual for a contract of this nature, but not less than **\$1,000,000** per incident or occurrence and in the aggregate.

#### **Marine Liability**

The insurance coverage must be provided by a Protection & Indemnity (P&I) insurance policy and must include excess collision liability and pollution liability.

The insurance must be placed with a member of the International Group of Protection & Indemnity Associations or with a fixed market in an amount of not less than the limits determined by the *Marine Liability Act*, S.C. 2001, c. 6. Coverage must include crew liability, if it is not covered by the statutory requirements of the Territory or Province having jurisdiction over such employees.

The policy must waive all rights of subrogation against Canada as represented by Public Works and Government Services Canada for any and all loss of or damage to the watercraft however caused.

#### **Aviation Liability**

The insurance coverage shall Include Bodily Injury (including passenger Bodily Injury) and Property Damage, in an amount of not less than **\$5,000,000** per incident or occurrence and in the aggregate.

# **Letter of Reference**

Note to the client: the project that is presented by the bidder must comply with the following requirements:

- 1. Project executed for a governmental, para-governmental, institutional, commercial or industrial client, as locks, dams and maritime works.
- 2. Project which had an initial value of at least 500 thousand dollars (including Tax),
- 3. Project completed within the last ten (10) years,

This hereby confirms that th	e following contractor:	
executed the work for the fo	lowing project:	·
	with terms and conditions of th	cified work was carried out to our ne contract, and with respect to the
Summary of work done on p	roject:	
Client Name (Block Letters)	- Title	Signature
Company Name	Telephone	Date
Initial Contract value (inclu	uding Tax)	
Final Contract value (inclu	ding Tax)	
Original expected Contrac	t Completion date	
Actual Contract Completic	n date	